PL Instrukcja użytkowania lampy warsztatowej L1070-1/L1070-2/L1070-3/L1071-2/L1071-3/L1072-2/L1072-3, L1070-5, L1071-5, L1070-9

Przed przystąpieniem do użytkowania lampy warsztatowej należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcję należy zachować do dalszego wykorzystania.

PRZEZNACZENIE LAMPY
Lampa warsztatowa jest przenośnym źródłem światła. Lampa przeznaczona jest do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń. Dzięki konstrukcji dobrze sprawdza się w warsztatach podczas napraw samochodów, serwisowania maszyn itp.. Lampa jest odporna na kurz, wodę i środki chemiczne. Zastosowanie energooszczędnych diod LED sprawia, że lampa nie nagrzewa się, jest odporna na udary mechaniczne, jej żywotność jest dłuższa niż standardowych źródeł światła.

OGRANICZENIA UŻYCIA
Nie stosować lampy na zewnątrz pomieszczeń. Lampa nie powinna stanowić jedynego źródła światła.

BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA
Napraw lampy mogą dokonywać tylko i wyłącznie osoby wykwalifikowane, posiadające odpowiednie, potwierdzone kwalifikacje.
Nie wolno modyfikować lub przerabiać lamp.
Przed podłączeniem do zasilania oczyścić lampę z ewentualnych zabrudzeń (szczególnie z oleju i innych cieczy), wytrzeć do sucha.
Stosować lampę w miejscach, które zapewniają bezwzględne bezpieczeństwo (pożarowe, elektryczne itp.)
Nie pracować lampą z uszkodzoną osloną, oslonę bezwzględnie wymienić na nową. Nie używać lampy bez oslony.
Jeżeli lampa wyposażona jest w ładowarkę, to stosować tylko oryginalną ładowarkę.
Emisja światła może spowodować podrażnienie lub uszkodzenie wzroku, dlatego nie wolno patrzeć bezpośrednio w świecącą lampę LED.
Nie stosować lampy w pobliżu źródeł ciepła.
Przed podłączeniem lampy do sieci upewnić się, że napięcie sieci elektrycznej jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej.
Przed podłączeniem lampy sprawdzić stan rozwiniętego przewodu zasilającego. Nie włączać lampy w przypadku uszkodzenia przewodu. Nie wymieniać samodzielnie przewodu zasilającego, lampę oddać do naprawy w celu wymiany przewodu.
Nie stosować lampy w kanałach warsztatowych.
Lampa nie jest dostosowana do pracy ze ściemniaczem, nie stosować ściemniaczy.
Nie stosować lampy w pobliżu źródeł otwartego ognia, w wysokiej temperaturze.
Aby uniknąć porażenia elektrycznego, nie polewać wodą ani detergentem
Zwracać uwagę, aby przewód nie dotykał gorących elementów, np. części maszyn.
Przewód układać z dala od ostrych krawędzi i elementów.
Źródło światła jest niewymienne. W przypadku zakończenia cyklu życia źródła światła, należy wymienić lampę na nową.
Jednakże nawet jeśli urządzenie jest użytkowane zgodnie z Instrukcją Obsługi, niemożliwe jest całkowite wyeliminowanie czynnika ryzyka związanego z konstrukcją i przeznaczeniem urządzenia. W szczególności występują następujące ryzyka:
- porażenie prądem
- podrażnienia bądź uszkodzenia wzroku

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE
Do czyszczenia należy używać miękkiej wilgotnej ściereczki. Nie używać substancji chemicznych.

PARAMETRY TECHNICZNE

	L1070-1	L1070-2	L1070-3	L1071-2	L1071-3	L1072-2	L1072-3	L1070-5	L1071-5	L1070-9
Napięcie zasilania [V]	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230
Częstotliwość zasilania [Hz]	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50
Moc znamionowa [W]	10	20	30	20	30	2x20	2x30	50	50	100
Strumień świetlny [lm]	800	1600	2550	1600	2250	2 x 1600	2 x 2550	4250	4250	8500
Temperatura barwowa [K]	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500
Współczynnik mocy PF	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9
Wskaźnik oddawania barw CRI	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
Trwałość [h]	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000
Nom. kąt promieniowania [°]	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
Czas nagrzewania się lampy do 60%pełnego strumienia świetlnego [s]	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1
Możliwość ściemniania	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Klasa ochronności	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Stopień ochrony	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65

INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKÓW O POZBYWANIU SIĘ URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH (DOTYCZY GOSPODARSTW DOMOWYCH)
Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami bytowymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. Informacji o lokalizacji miejsc zbiórki zużytego sprzętu udzielają władze lokalne np. na swoich stronach internetowych. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.
Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej
W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.
Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską
Taki symbol dotyczy tylko krajów Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

CZ Návod pro použití dílny **L1070-1/L1070-2/L1070-3/L1071-2/L1071-3/L1072-2/L1072-3, L1070-5, L1071-5, L1070-9**

Před použitím pracovní lampy pozorně přečtěte návod k použití. Návod uchovejte pro další využití.

URČENÍ LAMPY
Pracovní lampa je přenosným světelným zdrojem. Lampa je určena pro vnitřní i venkovní použití. Díky konstrukci se dobře osvědčí v dílnách během opravy automobilu, servisu strojů apod. Lampa je odolná vůči prachu, vodě a chemickým prostředkům. Použití energeticky úsporných diod LED způsobuje, že se lampa nenahřívá, je odolná vůči mechanickému úderu, jeho životnost je delší než u standardních světelných zdrojů.

OMEZENÍ POUŽITÍ
Nepoužívejte lampu mimo místnosti. Lampa by neměla být jediným světelným zdrojem.

BEZPEČNOST POUŽITÍ
Opravy lampy mohou provádět výhradně kvalifikované osoby, které mají potvrzené kvalifikace.
Nemodifikujte a nepředělávejte lampy.
Před připojením do napájení vyčistěte lampu z případných znečištění (především z oleje a dalších tekutin), utřete dosucha.
Lampu používejte v místech, které zajišťují bezpodmínečné bezpečí (požárové, elektrické apod.).
Nepracujte s lampou s poškozeným krytem, kryt bezpodmínečně vyměňte na nový. Nepoužívejte lampu bez krytu.
Pokud je lampa vybavena nabíječkou, používejte pouze originální nabíječku.
Světelná emise může způsobovat podráždění nebo poškození zraku, proto se nedívejte přímo do svítící lampy LED.
Nepoužívejte lampu poblíž tepelných zdrojů.
Před zapojením lampy do sítě se ujistěte, že je napětí elektrické sítě shodné s napětím uvedeným na výrobním štítku.
Před zapojením lampy zkontrolujte stav rozvinutého napájecího vodiče. Nezapínejte lampu v případě, že je vodič poškozený. Nevyměňujte sami napájecí vodič, lampu odevzdejte do servisu pro výměnu vodiče.
Nepoužívejte lampu v kanálech dílny. Lampa není přizpůsobena k práci se stmívači.
Nepoužívejte lampu poblíž otevřeného ohně, ve vysoké teplotě.
Abyste se vyhnuli úrazu elektrickým proudem, nepolévejte vodou ani detergenty.
Dávejte pozor, aby se vodič nedotýkal horkých prvků, např. dílů strojů. Vodič ukládejte daleko od ostrých hran a prvků.
Světelný zdroj není vyměnitelný. Pokud životnost cyklu světelného zdroje skončí, vyměňte lampu za novou.
Avšak i když se přístroj používá v souladu s Návodem k obsluze, nelze se úplně vyhnout faktorům rizika spojeného s konstrukcí a určením přístroje. Vyskytují se obzvlášť tato rizika:
- úraz elektrickým proudem,
- podráždění nebo poškození zraku.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ
Pro čištění použijte měkkou navlhčenou látku. Nepoužívejte chemikálie.

TECHNICKÉ PARAMETRY

	L1070-1	L1070-2	L1070-3	L1071-2	L1071-3	L1072-2	L1072-3	L1070-5	L1071-5	L1070-9
Napájecí	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230
frekvence [Hz]	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50
Jmenovitý výkon [W]	10	20	30	20	30	2x20	2x30	50	50	100
Světelný tok [lm]	800	1600	2550	1600	2250	2 x 1600	2 x 2550	4250	4250	8500
Barevná teplota [K]	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500
oeficient výkonu PF	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9
Index podání barev CRI	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
Životnost [h]	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000
Jmenovitý úhel paprsku [°]	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
Doba nahřívání lampy do 60 % plného světelného toku [s]	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1
Možnost stmívání	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ochranná třída	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Stupeň ochrany proti přímému přístupu	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65

INFORMACE PRO UŽIVATELE O LIKVIDACI ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ (TÝKÁ SE DOMÁCNOSTÍ)
Prezentovaný symbol umístěný na výrobcích nebo k nim přiložené dokumentaci informuje, že odpadní elektrická a elektronická zařízení nelze likvidovat společně s komunálním odpadem. Správný postup v případě likvidace, zpětného využití nebo recyklace komponentů spočívá v předání zařízení do specializovaného odběrného bodu, kde bude přijato bezplatně. Informace o místech odběru odpadního zařízení poskytují místní úřady, např. na svých internetových stránkách.
Správnou likvidací zařízení chráníme cenné zdroje a eliminujeme negativní vliv na zdraví a životní prostředí, které může být ohroženo nesprávným nakládáním s odpady.
Nesprávná likvidace odpadů může být trestána uložením pokuty podle příslušných místních předpisů.
Uživatelé v zemích Evropské unie
V případě nutnosti likvidace elektrických a elektronických zařízení kontaktujte nejbližší prodejní místo nebo dodavatele, kteří Vám poskytnou doplňkové informace.
Likvidace odpadů mimo Evropskou unii
Tento symbol se týká pouze zemí Evropské unie.
V případě potřeby likvidace tohoto výrobku se obraťte na místní úřady nebo prodejce za účelem získání informací o správném způsobu likvidace.

SK Návod na obsluhu **L1070-1/L1070-2/L1070-3/L1071-2/L1071-3/L1072-2/L1072-3, L1070-5, L1071-5, L1070-9**

Pred začatím používania dielenskej lampy je treba si dôkladne prečítať návod na obsluhu. Návod je treba uchovať pre ďalšie využitie.

URČENIE LAMPY
Dielenská lampa je prenosným svetelným zdrojom. Lampa je určená pre vnútorné aj vonkajšie použitie. Vďaka konštrukcii sa dobre hodí do dielní počas opráv automobilov, servisu strojov a pod. Lampa je odolná voči prachu, vode a chemickým prostriedkom. Použitie energeticky úsporných LED diód spôsobuje, že lampa sa nenahrieva, je odolná voči mechanickým úderom, jej životnosť je dlhšia ako majú štandardné svetelné zdroje.

OBMEDZENIA POUŽITIA
Lampu nepoužívajte v exteriéroch miestností. Lampa by nemala predstavovať jediný svetelný zdroj.

BEZPEČNOSŤ POUŽÍVANIA
Opravy lampy môžu vykonávať len a výlučne kvalifikované osoby, ktoré vlastnia príslušné potvrdené kvalifikácie.
Zakazuje sa zmena a prerábanie lámp.
Pred pripojením do napájania lampu očistite z prípadných nečistôt (najmä z oleja a iných kvapalín), utrite do sucha.
Lampu používajte v miestach, ktoré zaručujú bezvýhradnú bezpečnosť (požiarnu, elektrickú a pod.)
Nepracujte s lampou, ktorá má poškodený kryt, kryt bezvýhradne vymeňte za nový. Nepoužívajte lampu bez krytu.
Pokiaľ je lampa vybavená nabíjačkou, tak používajte len originálnu nabíjačku.
Vyžarovanie svetla môže spôsobiť podráždenie alebo poškodenie zraku, preto sa nesmie priamo pozerať do svietiacej LED lampu.
Lampu nepoužívajte v blízkosti tepelných zdrojov.
Pred zapojením lampy do siete sa uistite, že napätie v elektrickej sieti je zhodné s napätím uvedeným na menovitej tabuľke.
Pred zapojením lampy skontrolujte stav rozvinutého napájacieho kábla. Lampu nezapínajte v prípade poškodenia kábla. Samostatne nevymieňajte napájací kábel, lampu odovzdajte do opravy za účelom výmeny kábla.
Lampu nepoužívajte v dielenských kanáloch.
Lampa nie je prispôsobená na prácu so stmievačom, nepoužívajte stmievače.
Lampu nepoužívajte v blízkosti zdrojov otvoreného ohňa, vo vysokej teplote.
Za účelom vyhnutiu sa zásahu elektrickým prúdom, nepolievajte vodou ani čistiacim prostriedkom.
Dávajte pozor, aby kábel sa nedotýkal horúcich dielov, napr. častí strojov. Kábel pokladajte zďaleka od ostrých okrajov a dielov.
Vír svetlobe ni zamenljiv. Če se življenjski cikel svetlobnega vira konča, zamenjajte žarnico z novo.
Aj keď zariadenie je používané zhodne s Návodom na Obsluhu, nie je možné úplné odstránenie činiteľa rizika spojeného s konštrukciou a určením zariadenia. Najmä sa vyskytujú nasledujúce riziká:
- zásah elektrickým prúdom
- podráždenia alebo poškodenia zraku

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE
Na čistenie používajte mäkkú vlhkú handričku. Nepoužívajte chemikálie.

TECHNICKÉ PARAMETRE

	L1070-1	L1070-2	L1070-3	L1071-2	L1071-3	L1072-2	L1072-3	L1070-5	L1071-5	L1070-9
Napájacie napätie [V]	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230
Frekvencia napájania [Hz]	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50
Menovitý výkon [W]	10	20	30	20	30	2x20	2x30	50	50	100
Svetelný tok [lm]	800	1600	2550	1600	2250	2 x 1600	2 x 2550	4250	4250	8500
Farebná teplota [K]	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500
Súčiniteľ výkonu PF	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9
Ukazovateľ reprodukcie farieb CRI	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
Trvanlivosť [h]	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000
Nominálny uhol žiarenia [°]	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
Čas zohrievania sa lampy na 60 % úplného svetelného toku [s]	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1
Možnosť stmievania	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ochranná trieda	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ochranný stupeň IP	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65

INFORMÁCIE PRE UŽÍVATEĽOV K LIKVIDÁCII ELEKTRICKÝCH ALEBO ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ (TYKAJÚCE SA DOMÁCNOSTÍ)
Tento symbol na výrobku alebo na priloženej dokumentácii upozorní, že chybné elektrické spotrebiče a elektronické zariadenia nemožno likvidovať spolu s domácim odpadom. Správny postup pri ich likvidácii alebo recyklácii podlieha odovzdaniu zariadení na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Informácie o takýchto zberných miestach vydávajú miestne orgány, napr. na svojich internetových stránkach.
Správna likvidácia prístroja umožňuje zachovať cenné prírodné zdroje a napomáha prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na zdravie a životné prostredie, ktoré môže byť ohrozené nesprávnym nakladaním s takýmto odpadom.
Nesprávne nakladanie s elektronickými/elektrickými odpadmi je sankciované podľa príslušných vnútroštátnych právnych predpisov.
Pre používateľov v Európskej únii
V prípade odovzdania elektrických spotrebičov a elektronických zariadení, obráťte sa na najbližšie miesto predaja alebo na dodávateľa, ktorý Vám poskytne bližšie informácie.
Likvidácia odpadov v krajinách mimo EÚ. Tento symbol platí len v krajinách EÚ. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu za účelom získania informácií o správnom spôsobe postupovania vo veci.

LT Vartotojo vadovas **L1070-1/L1070-2/L1070-3/L1071-2/L1071-3/L1072-2/L1072-3, L1070-5, L1071-5, L1070-9**

Prieš pradedant naudoti prožektorių dirbtuvėms reikia įdėmiai perskaityti naudojimo instrukciją. Instrukcija būtina išsaugoti tolesniam naudojimui.

PROŽEKTORIAUS PASKIRTIS
Prožektorius dirbtuvėms – tai nešiojamas šviesos šaltinis. Lempa skirta naudoti patalpose ir lauke. Dėl savo konstrukcijos jį itin patogu naudoti taisant automobilius, prižiūrint įrengimus ir pan. Prožektorius yra atsparus dulkėms, vandeniui ir cheminėms medžiagoms. Prožektoriuje yra naudojami energiją taupantys LED diodai, todėl jis neįkaista, yra atsparus mechaniniams smūgiams, o jų ilgaamžiškumas yra daug ilgesnis negu kitokių standartinių šviesos šaltinių.

NAUDOJIMO APRIBOJIMAI
Draudžiama naudoti prožektorių patalpų išorėje. Prožektorius neturi būti vienintelis šviesos šaltinis.

NAUDOJIMO SAUGA
Prožektorių gali taisyti tik kvalifikuoti asmenys, turintys atitinkamas, patvirtintas kvalifikacijas.
Draudžiama bet kaip keisti prožektorių konstrukciją.
Prieš įjungiant prožektorių į elektros tinklą, nuvalyti visus galimus nešvarumus (ypač tepalus, alyvas ar kitus skysčius) ir kruopščiai nusausinti.
Prožektorius gali būti naudojamas vietose, kuriose yra užtikrintas absoliutus saugumas (priešgaisrinis, elektrinis ir pan.).
Draudžiama naudoti prožektorių, jei jo korpusas/priedanga yra pažeisti, juos būtinai reikia pakeisti naujais. Draudžiama naudoti prožektorių be korpuso/priedangos.
Jei prožektorius turi įkroviklį, tuomet leidžiama naudoti tik originalų įkroviklį.
Draudžiama žiūrėti tiesiai į šviečiantį LED prožektorių, nes šviesos emisija gali sudirginti akis arba pažeisti regą.
Draudžiama naudoti prožektorių arti šilumos šaltinių.
Prieš įjungiant prožektorių į tinklą, būtina įsitikinti, kad elektros tinklo įtampa atitinka įtampą, nurodytą informacinėje lentelėje.
Prieš įjungiant prožektorių būtina patikrinti išvynioto maitinimo laido būklę. Draudžiama įjungti prožektorių, jei laidas yra pažeistas. Draudžiama savarankiškai keisti maitinimo laidą, reikia atiduoti prožektorių į servisą.
Draudžiama naudoti prožektorių dirbtuvės kanaluose.
Prožektorius negali būti naudojamas su šviesos intensyvumo reguliatoriumi, nenaudoti šviesos reguliatorių.
Draudžiama naudoti prožektorių arti atviros ugnies šaltinių, aukštoje temperatūroje.
Šviesos šaltinis nėra keičiamas. Jei baigiasi šviesos šaltinio būvio ciklas, pakeiskite lemputę nauja.
Siekiant išvengti elektros smūgio, draudžiama pilti ant jo vandenį ar detergentą.
Atkreipti dėmesį, kad laidas neliestų karštų elementų (pvz. įrengimų dalių).
Laidą laikyti atokiai nuo aštrių kraštų ir elementų. Net tuomet, kai prietaisas yra eksploatuojamas pagal
Naudojimo instrukciją, neįmanoma visiškai išvengti tam tikros
rizikos, susijusios su jo konstrukcija ir paskirtimi. Galimos rizikos pavyzdžiai:
elektros smūgis
akių sudirginimas arba regos pažeidimas
PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS
Žibintuvėlių valymui naudokite minkštą drėgną šluostę.
Nenaudokite cheminių medžiagų.

TECHNINIAI PARAMETRAI

	L1070-1	L1070-2	L1070-3	L1071-2	L1071-3	L1072-2	L1072-3	L1070-5	L1071-5	L1070-9
Maitinimo įtampa [V]	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230
Maitinimo dažnis [Hz]	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50
Nominali galia [W]	10	20	30	20	30	2x20	2x30	50	50	100
Šviesos srovė [lm]	800	1600	2550	1600	2250	2 x 1600	2 x 2550	4250	4250	8500
Spalvinė temperatūra [K]	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500
Galio rodiklis PF	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9
Spalvų perdavimo indeksas (CRI)	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
Ilgaamžiškumas [h]	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000
Nominalus spinduliavimo kampas [°]	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
Prožektoriaus įkaitimo iki 60 % pilnos šviesos srovės laikas [s]	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1
Tamsinimo galimybė	nie	nie	nie	nie	nie	nie	Nie	Nie	Nie	-
Apsaugos klasė	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Apsaugos nuo tiesioginės	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65

INFORMACIJA NAUDOTOJAMS APIE SUNAUDOTOS ĮRANGOS UTILIZAVIMĄ (TAIKOMA NAUDOJANT BUITYJE)
Aukščiau pateiktas ženklas patalpintas ant produktų arba pavaizduotas prie produktų pridėtuose dokumentuose informuoja, kad sugedusius elektrinius ir elektroninius įrenginius
draudžiama išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Norėdami utilizuoti, pakartotinai naudoti ar susigrąžinti tokių produktų sudedamąsias dalis, privalote atiduoti prietaisą į specializuotą surinkimo centrą, kur galėsite tai padaryti nemokamai. Informaciją apie sunaudotas technikos surinkimo vietas galite sužinoti iš vietinės valdžios, pvz. internetiniuose puslapiuose. Tinkamai utilizuodami techniką padedate saugoti vertingus išteklius ir išvengti neigiamo poveikio sveikatai bei aplinkai, kuriems gali kilti pavojus dėl netinkamo atliekų tvarkymo. Netinkamai utilizuojant atliekas gresia baudos, numatytos atitinkamose vietinėse taisyklėse.
Naudotojai Europos Sąjungoje
Norėdami utilizuoti elektrinius arba elektroninius įrenginius, susisiekite su artimiausiu šių įrenginių pardavimo centru arba su tiekėju, kuris suteiks Jums papildomos informacijos.
Atliekų utilizavimas ne Europos Sąjungos šalyse. Šis ženklas galioja tik Europos Sąjungos šalyse. Norėdami utilizuoti šį produktą, susisiekite su vietine valdžia arba su pardavėju ir sužinokite daugiau informacijos apie tinkamą jo utilizavimo būdą.

LV Lietotāja rokasgrāmata **L1070-1/L1070-2/L1070-3/L1071-2/L1071-3/L1072-2/L1072-3, L1070-5, L1071-5, L1070-9**

Pirms darbnīcas lampas lietošanas rūpīgi salasiet lietošanas instrukciju. Instrukciju saglabājiet turpmākai izmantošanai.
LAMPAS UZDEVUMS
Darbnīcas lampa ir portatīvs gaismas avots. Lampas ir paredzētas lietošanai telpās un ārpus tām. Pateicoties savai konstrukcijai, var būt lieliski izmantota automašīnu remontos, mašīnu servisos utt, ūdenim un ķīmiskām vielām. Pateicoties energotaupīgu diožu L E D izmantošanai lampa nesakarst, ir izturīga pret mehāniskiem sitieniem, var strādāt ilgāk, nekā standarti gaismas avoti.

LIETOŠANAS IEROBEŽOŠANA
Nedrīkst lietot lampu ārpus telpām. Lampa nevar būt par vienīgu gaismas avotu.

LIETOŠANAS DROŠĪBA

Lampu var remontēt tikai kvalificētas personas, ar attiecīgām, apliecinātām kvalifikācijām.
Nedrīkst modificēt vai pārveidot lampu.
Pirms pieslēgšanas pie barošanas avota lampu notīrīt no iespējamiem piesārņojumiem (sevišķi no eļļām un citiem šķidrumiem), nosusināt.
Lampu izmantot vietās, kas obligāti garantē drošību (uguns drošību, elektrisku drošību utt.)
Nedrīkst lietot lampu ar bojātu segumu, to mainīt uz jaunu. Nelietot lampu bez seguma.
Ja lampa ir apgādāta ar lādētāju, izmantot tikai oriģinālu lādētāju.
Gaismas emisija var kairināt vai bojāt redzi, tāpēc nedrīkst skatīt tieši uz ieslēgto LED lampu.
Nelietot lampu pie siltuma avotiem.
Pirms lampas pieslēgšanas pie elektrības tīkla pārbaudīt, vai tīkla spriegums atbilst spriegumam, uzrādītam uz ierīces tabuliņas.
Pirms lampas pieslēgšanas pārbaudīt barošanas vada stāvokli. Nedrīkst pieslēgt lampu, kad vads ir bojāts. Patstāvīgi nemainīt barošanas vadu, lampu atdot remontam vada mainīšanai.
Nelietot lampu servisa kanālos.
Lampa nav paredzēta darbībai ar tumšotāju, nelietot tumšotāju.
Nelietot lampu pie uguns avotiem, augstās temperatūrās.
Gaismas avots nav nomaināms. Ja beidzas gaismas avota dzīves cikls, nomainiet lukturi ar jaunu.
Lai izvairītos no elektrošoka, neapliet lampu ar ūdeni vai deterģentu.
Ievērot, lai vads nevarētu kontaktēties ar karstiem elementiem, piem., mašīnas daļām.
Vadu novietot tālu no asām malām un elementiem.
Arī gadījumā, kad ierīce ir lietota pilnīgi saskaņā ar Lietošanas Instrukciju, nav iespējama izvairīšana no visiem riskiem, saistītiem ar ierīces konstrukciju un noteikšanu. Sevišķi ir sekojoši draudi:
elektrības trieciens
redzes kairināšana vai bojāšana

APKOPE UN UZGLABĀŠANA
Zibspuldzes tīrīšanai izmantojiet mīkstu, mitru drānu.
Nelietojiet ķīmikālijas.

TEHNISKI PARAMETRI

	L1070-1	L1070-2	L1070-3	L1071-2	L1071-3	L1072-2	L1072-3	L1070-5	L1071-5	L1070-9
Barošanas spriegums [V]	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230
Barošanas frekvence [Hz]	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50
Nomināla jauda [W]	10	20	30	20	30	2x20	2x30	50	50	100
Gaismas plūsma [lm]	800	1600	2550	1600	2250	2 x 1600	2 x 2550	4250	4250	8500
Krāsas temperatūra [K]	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500
Jaudas koeficients PF	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9
Krāsu atdošanas CRI	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
Izturība [h]	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000
Nomināls starošanas leņķis [°]	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
Lampas uzsildīšanas laiks līdz pilnās gaismas strūklas 60% [s]	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1
Tumšošanas iespēja	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Aizsardzības klase	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Aizsardzība no tiešas pieejas	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65

INFORMĀCIJA LIETOTĀJIEM PAR NOLIETOTAS ELEKTROIERĪCES UTILIZĀCIJU (MĀJSAIMNIECĪBAS VAJADZĪBĀM)
Augstāk norādītā zīme norādītas uz produkta vai produkta dokumentācijā informē, ka bojātas elektroierīces aizliegts izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Ja vēlaties šādu produktu detaļas utilizēt, otrreizēji izmantot vai atgriezt, ierīce jānodod specializētā savākšanas centrā, kurā varēsiet to izdarīt bez maksas. Informāciju par nolietotās tehnikas savākšanas punktiem var uzzināt vietējā pašvaldībā, piem., tās mājas lapā.
Atbilstoši utilizēta tehnika palīdz saudzēt vērtīgus krājumu un izvairīties no negatīvas ietekmes uz veselību un vidi, kam var tikt radīti draudi neatbilstošu atkritumu apsaimniekošanas dēļ. Neatbilstoša atkritumu utilizācija ir sodāma pēc atbilstošiem vietējiem tiesību aktiem.
Lietotāji Eiropas Savienībā. Ja vēlaties utilizēt elektroierīces, sazinieties ar tuvāko šo ierīču pārdošanas centru vai ar piegādātāju, kas Jums sniegs papildu informāciju.
Utilizācija ārpus ES dalībvalstīm. Šī zīme ir spēkā tikai Eiropas Savienības valstīs. Ja vēlaties utilizēt elektroierīces, sazinieties ar tuvāko šo ierīču pārdošanas centru vai ar piegādātāju, kas Jums sniegs papildu informāciju.

HU Felhasználói kézikönyv
L1070-1/L1070-2/L1070-3/L1071-2/L1071-3/L1072-2/L1072-3, L1070-5, L1071-5, L1070-9
FIGYELEM: az műhelylámpa használatának elkezdése előtt figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót. Tegye el az útmutatót a későbbi használatra.

A LÁMPA RENDELTETÉSE
A műhelylámpa hordozható fényforrás A lámpát beltéri és kültéri használatra tervezték. Felépítésének köszönhetően jól beválik a műhelyben járművek javításánál, gépek szervizelésénél, stb. A beépített akasztó lehetővé teszi a lámpa a munkavégzés szempontjából kényelmes helyen való felakasztását. A lámpa porálló, vízálló és vegyszerálló. Az alkalmazott energiatakarékos LED diódák révén a lámpa nem melegedik fel, mechanikai ütésálló, élettartama hosszabba hagyományos fényforrásoknál.

HASZNÁLATI KORLÁTOZÁSOK
Ne használja a lámpát helyiségeken kívül. A lámpa ne képezheti az egyedüli fényforrást.

BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT
A lámpa javítását csak és kizárólagosan szakképzett, megfelelő és igazolt képesítéssel rendelkező személyek végezhetik el.
A lámpát módosítani vagy átalakítani tilos.
A csatlakoztatás előtt távolítsa el az esetleges (főleg olaj és egyéb folyadék) szennyeződéseket, törölje szárazra.
A lámpát abszolút (tűz, elektromos, stb.) biztonságot biztosító helyeken használja.
Ne használja a lámpát, ha a burkolata sérült, a burkolatot feltétel nélkül ki kell cserélni. Ne használja a lámpát burkolat nélkül.
Amennyiben a lámpa töltővel rendelkezik, csak eredeti töltőt használjon.
A fénysugárzás szemirritációt vagy látássérülést okozhat, ezért nem szabad a világító LED lámpára közvetlenül nézni.
Ne használja a lámpát hőforrás közelében.
A lámpa hálózatra csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik az adattáblán feltüntetett feszültséggel.
A lámpa csatlakoztatása előtt ellenőrizze a kiegyengetett tápvezetéket. Ne csatlakoztassa a lámpát, ha a tápvezeték sérült. Ne cserélje ki önállóan a tápvezetéket, a vezeték cseréjéhez adja le a lámpát javításra.
Ne használja a lámpát műhely szerelőaknában.
A lámpa nem fényerőszabályozható, ne használjon fényerőszabályzót.
Ne használja a lámpát nyílt láng forrása közelében, magas hőmérsékleten.
Az áramütés elkerülése érdekében ne öntse le vízzel és tisztítószerrel.
Ügyeljen rá, hogy a vezeték ne érjen forró elemekhez, pl. gépek részeihez.
A vezetéket az éles szélektől és elemektől tartsa távol.
A fényforrás nem cserélhető. Ha a fényforrás élettartama véget ér, cserélje ki a lámpát egy újabb lámpával.
Még abban az esetben is, ha a berendezés a Használati Utasításnak megfelelően került használatra, nem lehetséges teljes egészében kizárni a berendezés szerkezetéből eredő és rendeltetésével kapcsolatos kockázati tényezőt. Különösen az alábbi kockázatokkal kell számolni:
áramütés
szem irritáció vagy sérülés
KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS
Puha, nedves ruhával tisztítsa meg a zseblámpát.
Ne használjon vegyszereket.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

	L1070-1	L1070-2	L1070-3	L1071-2	L1071-3	L1072-2	L1072-3	L1070-5	L1071-5	L1070-9
Tápfeszültség [V]	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230
Hálózati frekvencia [Hz]	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50
Névleges teljesítmény [W]	10	20	30	20	30	2x20	2x30	50	50	100
Fényerő [lm]	800	1600	2550	1600	2250	2 x 1600	2 x 2550	4250	4250	8500
Színhőmérséklet [K]	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500
Teljesítménytényező PF	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9
Színvisszaadási index CRI	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
Élettartam [h	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000
Névleges világítási szög [°]	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
Felmelegedési idő 60%-os fénykibocsátásig [s]	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1
fényerő szabályozás	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Érintésvédelmi osztály	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Közvetlen érintkezési	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65

IINFORMÁCIÓ A FELHASZNÁLÓKNAK AZ ELEKTROMOS ÉSELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK HULLADÉKKEZELÉSÉRŐL (HÁZTARTÁSOKRA VONATKOZÓ TÁJÉKOZTATÁS)
A bemutatott, termékeken vagy a hozzájuk csatolt dokumentáción szereplő szimbólum arról tájékoztat, hogy az üzemképtelen elektromos vagy elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási szeméttel együtt kidobni. Hulladékkezelésük, újrafelhasználásuk vagy elemeik hasznosítása során a követendő eljárás a berendezés speciális gyűjtőponton történő leadása, ahol díjmentesen átvételre kerül. Az elhasznált készülékek gyűjtőpontjainak elhelyezkedéséről a helyi hatóságok adnak tájékoztatást, pl. internetes oldalaikon. A berendezés helyes hulladékkezelése lehetővé teszi értékes erőforrások megőrzését és az egészségre és a környezetre kifejtett negatív hatás elkerülését, melyeket a nem megfelelő hulladékkezelés veszélyeztethet.
A szabályszerűtlen hulladékkezelés a megfelelő helyi szabályokban meghatározott bírságok kiszabásával jár.
Felhasználók az Európai Unió országaiban
Elektromos vagy elektronikus berendezés kidobásának szükségessége esetén kérjük lépjenek kapcsolatba a legközelebbi eladási ponttal vagy szállítóval, aki további tájékoztatást nyújt.
Hulladékkezelés az Európai Unión kívüli országokban. Ez a szimbólum csak az Európai Unió országaira vonatkozik.
A jelen termék kidobásának szükségessége esetén kérjük kapcsolatba lépni a helyi hatóságokkal vagy az eladóval a helyes eljárásra vonatkozó tájékoztatásért.

RO Manualul de instrucțiuni L1070-1/L1070-2/L1070-3/L1071-2/L1071-3/L1072-2/L1072-3, L1070-5, L1071-5, L1070-9

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a folosi această lampă de atelier Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.

DESTINAȚIA LĂMPI
Lampa de atelier este o sursă de lumină portabilă Lampa este proiectată pentru utilizare în interior și în exterior. Datorită construcției, lampa luminează foarte bine în ateliere în timpul reparațiilor autovehiculelor, service autovehiculelor etc.. Lampa este rezistentă la praf, apă și substanțe chimice. Datorită utilizării diodelor LED - eficiente din punct de vedere energetic, lampa nu se încălzește, este rezistentă la șocuri mecanice, durata sa de viață este mai lungă decât surselor standard de lumină.

RESTRICȚII DE UTILIZARE
Nu folosiți lampa în exterior. Lampa nu poate fi o singură sursă de lumină.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ
Reparațiile lămpi pot fi efectuate numai și inclusiv de către personal calificate, care posedă corespunzătoare și confirmate calificări.
Înainte de conectarea lămpi la sursa de alimentare, curățați lampa de eventuale murdăriri (în special de ulei și alte lichide), stergeți-o până va fi uscată.
Utilizați lampa în spații care asigură absolută securitate (la incediu, electrică etc.)
Nu utilizați lampa dacă carcasa este deteriorată carcasa deteriorată trebuie înlocuită cu una nouă. Nu utilizați lampa fără carcasă.
Dacă lampa este echipată cu un încărcător atunci utilizați numai încărcătorul original.
Emisia de lumină poate provoca iritații sau leziuni ale ochiilor, deaceia nu vă uitați direct la lampa LED strălucitoare
Nu utilizați lampa aproape de surse de căldură
Înainte de conectarea lămpi la rețeaua de alimentare verificați dacă tensiunea rețelei electrice corespunde cu tensiunea indicată pe plăcuța cu date tehnice.
Înainte de a conectara lampa verificați starea cablului desfășurat de alimentare. Nu aprindeți lampa în cazul cablului deteriorate. Nu schimbați de singur cablul de alimentare, trimiteți lampă pentru reparație în scopul înlocuirii cablului.
Nu utilizați lampa în canalurile de atelier.
Lampa nu este adaptată pentru a funcționa cu variator, nu utilizați variatorul.
Nu utilizați lampa aproape de surse de flăcări deschise, la temperatură înaltă.
Pentru a evita șocul electric, nu stropiți-o cu apă sau detergenți.
Sursa de lumină nu poate fi înlocuită. Dacă ciclul de viață al sursei de lumină se termină, înlocuiți lampa cu una nouă.
Aveți grijă, cablul nu are voie să atingă elementele fierbinte, de ex. elementele mașinii.
Așezați cablul departe de muchiile ascuțite și de elemente.
Cu toate acestea, chiar dacă aparatul este utilizat conform cu Instrucțiunile de utilizare este imposibil de a se eliminara complet riscul datorată construcției sau destinației aparatului. În special există următoarele riscuri
electrocutare
iritație sau deteriorarea vederii
ÎNTREȚINERE ȘI DEPOZITARE
Utilizați o cârpă moale și umedă pentru a curăța lanterna.
Nu folosiți substanțe chimice.

PARAMETRII TEHNICI

	L1070-1	L1070-2	L1070-3	L1071-2	L1071-3	L1072-2	L1072-3	L1070-5	L1071-5	L1070-9
Tensiune de alimentare [V]	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230
Frecvența de alimentare [Hz	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50
Putere nominală [W]	10	20	30	20	30	2x20	2x30	50	50	100
Fluxul luminos [lm]	800	1600	2550	1600	2250	2 x 1600	2 x 2550	4250	4250	8500
Temperatura de culoare [K]	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500
Coeficientul de putere PF	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9
Indexul de redare CRI	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
Durabilitatea [h]	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000
Unghiul nominal de radiație [°]	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
Timpul de încălzire a lămpii până la60% fluxului maxim luminos [s]	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1
Posibilitatea reglării luminii	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Clasa de protecție	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Gradul de protecție	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65

INFORMAȚIA PENTRU UTILIZATORI PRIVIND ELIMINAREA UTILAJELOR UZATE (SE REFERĂ LA GOSPODĂRII DE CASĂ)
Simbolul prezentat, aplicat pe produse sau în documentația anexată, vă informează că acest tip de produse electrice sau electronice, care s-au defectat, nu trebuie aruncat la gunoi împreună cu deșeurile obișnuite. Procedura corectă în caz de utilizare, reciclare sau recuperare a subsansamblelor constă în predarea dispozitivului la centrul specializat de colectare, unde va fi recepționat gratuit. Informațiile despre locuri de colectare a utilajelor uzate, vor fi furnizate de autoritățile locale de ex. pe site-urile web acestora.
Utilizarea corectă a dispozitivului va permite păstrarea unor elemente valoroase și evitarea unui impact negativ asupra sănătății și mediului, care pot fi periclitate din cauza procedurilor necorespunzătoare de eliminarea deșeurilor.
Utilizatorii din țările membre Uniunii Europene
Dacă doriți să scăpați de dispozitive electrice sau electronice, vă rugăm să contactați cel mai apropiat centru de vânzare sau furnizorul, pentru informații suplimentare.
Eliminarea deșeurilor în țările din afara Uniunii Europene
Acest simbol se referă numai la țările membre ale Uniunii Europene.
Dacă doriți să eliminați produsul respectiv, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau vânzătorul pentru a obține informațiile despre modul corect de procedură.

DE Bedienungsanleitung
L1070-1/L1070-2/L1070-3/L1071-2/L1071-3/L1072-2/L1072-3, L1070-5, L1071-5, L1070-9
Vor der Inbetriebnahme ist die Bedienungsanleitung genau zu lesen. Die Bedienungsanleitung ist zwecks Weiterverwendung aufzubewahren.

BESTIMMUNG DER LAMPE
Die Werkstattlampe ist eine tragbare Lichtquelle. Die Lampe ist für den Innen- und Außenbereich konzipiert. Dank ihrer Konstruktion bewährt sie sich in Werkstätten bei Reparaturen von Fahrzeugen, bei Wartungsarbeiten an Maschinen u. ä.. Die Lampe ist staub- und wasserabweisend wie auch gegen chemische Mittel widerstandsfähig. Die Anwendung von stromsparenden LED-Dioden bewirkt, dass die Lampe sich nicht aufwärmt, gegen mechanische Schläge widerstandsfähig und ihre Lebensdauer wesentlich länger ist als bei herkömmlichen Lichtquellen.
ANWENDUNGSBESCHRÄNKUNGEN
Die Lampe außerhalb der Räumlichkeiten, im Freien, nicht verwenden. Die Lampe soll nicht die einzige Lichtquelle sein.

SICHERE VERWENDUNG
Die Lampe darf ausschließlich durch entsprechendes Fachpersonal, das sich mit entsprechenden bestätigen Qualifikationen ausweisen kann, repariert werden.
Die Lampen dürfen weder modifiziert noch umgebaut werden.
Vor dem Anschließen an die Stromversorgung sind von der Lampe eventuelle Verschmutzungen (insbesondere Ölspuren und Spuren von anderen Flüssigkeiten) zu entfernen.
Die Lampe ist an Stellen zu verwenden, wo absolute Sicherheit (Brand-, Stromschlagsicherheit u. ä.) gewährleistet ist.
Bei beschädigter Abdeckung darf man mit der Lampe nicht arbeiten. Die Abdeckung ist unbedingt auszutauschen. Ohne Abdeckung darf die Lampe nicht benutzt werden.
Ist die Lampe mit einem Ladegerät ausgestattet, so ist ausschließlich das Originalladegerät zu verwenden.
Die Lichtemission kann zur Reizung der Augen oder Beschädigung des Sehvermögens führen, deswegen darf man in die leuchtende LED-Lampe direkt nicht schauen.
Die Lampe ist in der direkten Nähe von Wärmequellen nicht zu verwenden.
Vor dem Anschließen der Lampe an das Netz ist zu überprüfen, ob die Spannung des Elektronetzes mit der Spannung übereinstimmend ist, die auf dem Typenschild der Lampe angegeben ist.
Vor dem Anschließen der Lampe ist zu überprüfen, inwieweit das Speisekabel ausgerollt ist. Man darf die Lampe nicht einschalten, wenn das Kabel kaputt ist. Das Kabel darf man nicht selbst austauschen. Die Lampe ist zwecks Reparatur des Kabels in eine Werkstatt abzugeben.
Die Lampe ist nicht in Werkstattkanälen zu verwenden.
Die Lampe ist nicht dazu geeignet, mit einem Verdunkler zu arbeiten.
Die Lampe ist nicht in direkter Nähe vom offenen Feuer, in hoher Temperatur zu benutzen
Um den Stromschlag zu vermeiden, weder mit Wasser noch mit Detergens begießen.
Darauf achten, dass das Kabel mit heißen Elementen nicht in Berührung kommt.
Die Lichtquelle ist nicht austauschbar. Wenn der Lebenszyklus der Lichtquelle endet, ersetzen Sie die Lampe durch eine neue.
Das Kabel weit weg von scharfen Kanten und Elementen entfernt verlegen.
Wenn das Gerät sogar in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung verwendet wird, ist es nicht möglich das mit seiner Konstruktion und seiner Bestimmung verbundene Risiko gänzlich auszuschließen.
Insbesondere gibt es folgende Risikos:
Stromschlag
Augenreizung oder Sehvermögenbeschädigung

WARTUNG UND LAGERUNG
Reinigen Sie die Taschenlampe mit einem weichen, feuchten Tuch.
Verwenden Sie keine Chemikalien.

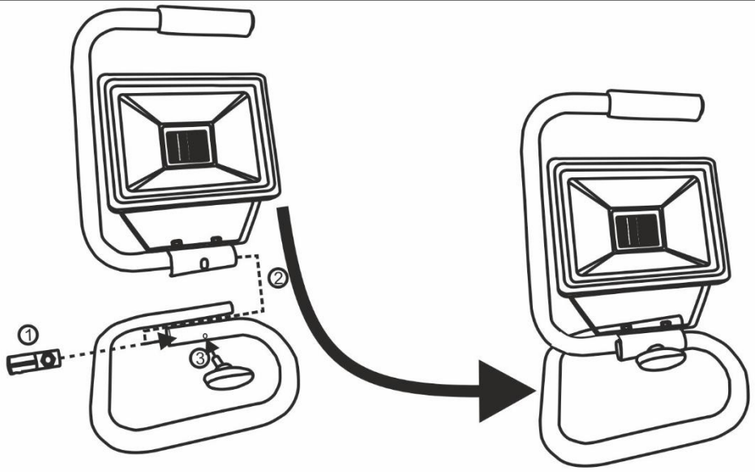
Technische Parameter

	L1070-1	L1070-2	L1070-3	L1071-2	L1071-3	L1072-2	L1072-3	L1070-5	L1071-5	L1070-9
Speisespannung [V]	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230
Speisefrequenz [Hz]	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50	~50
Nennleistung [W]	10	20	30	20	30	2x20	2x30	50	50	100
Lichtstrom [lm]	800	1600	2550	1600	2250	2 x 1600	2 x 2550	4250	4250	8500
Farbtemperatur [K]	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500
Leistungsfaktor PF	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9	>0,9
Farbwiedergabeindex CRI	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
Beständigkeit [h]	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000	25000
Nominaler Öffnungswinkel [°]	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
Aufwärmzeit der Lampe bis zu 60% des ganzen Lichtstromes [s]	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1
Verdunklungsfunktion	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Schutzklasse	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Schutzgrad vor direktem Eingriff	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65	IP65

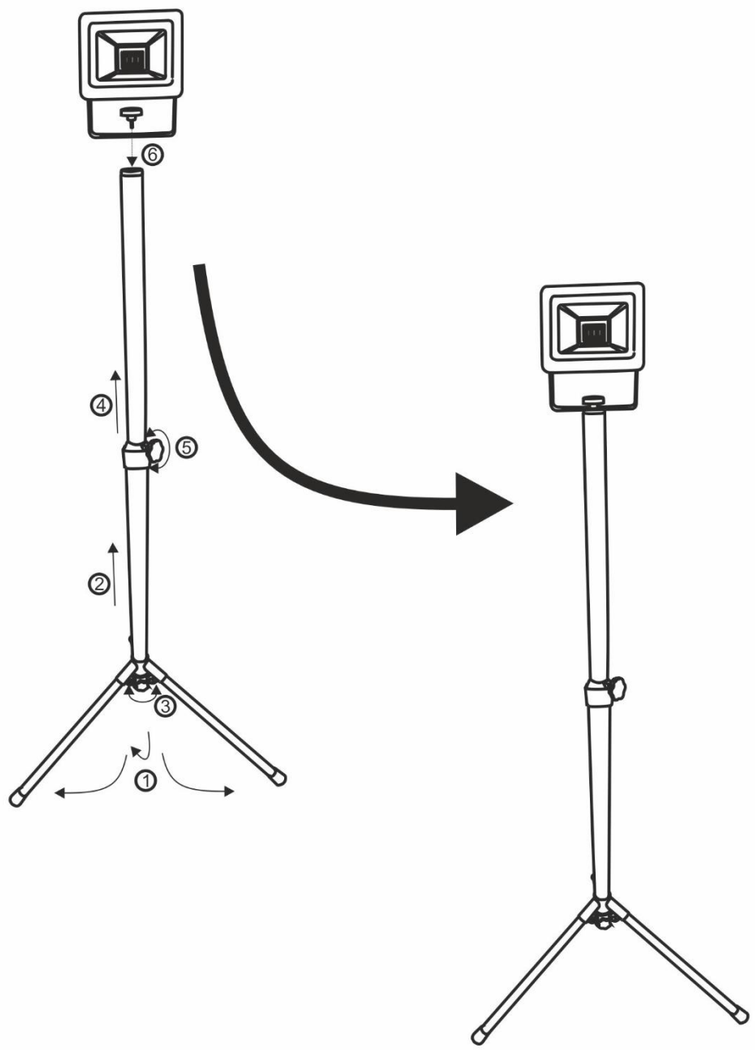
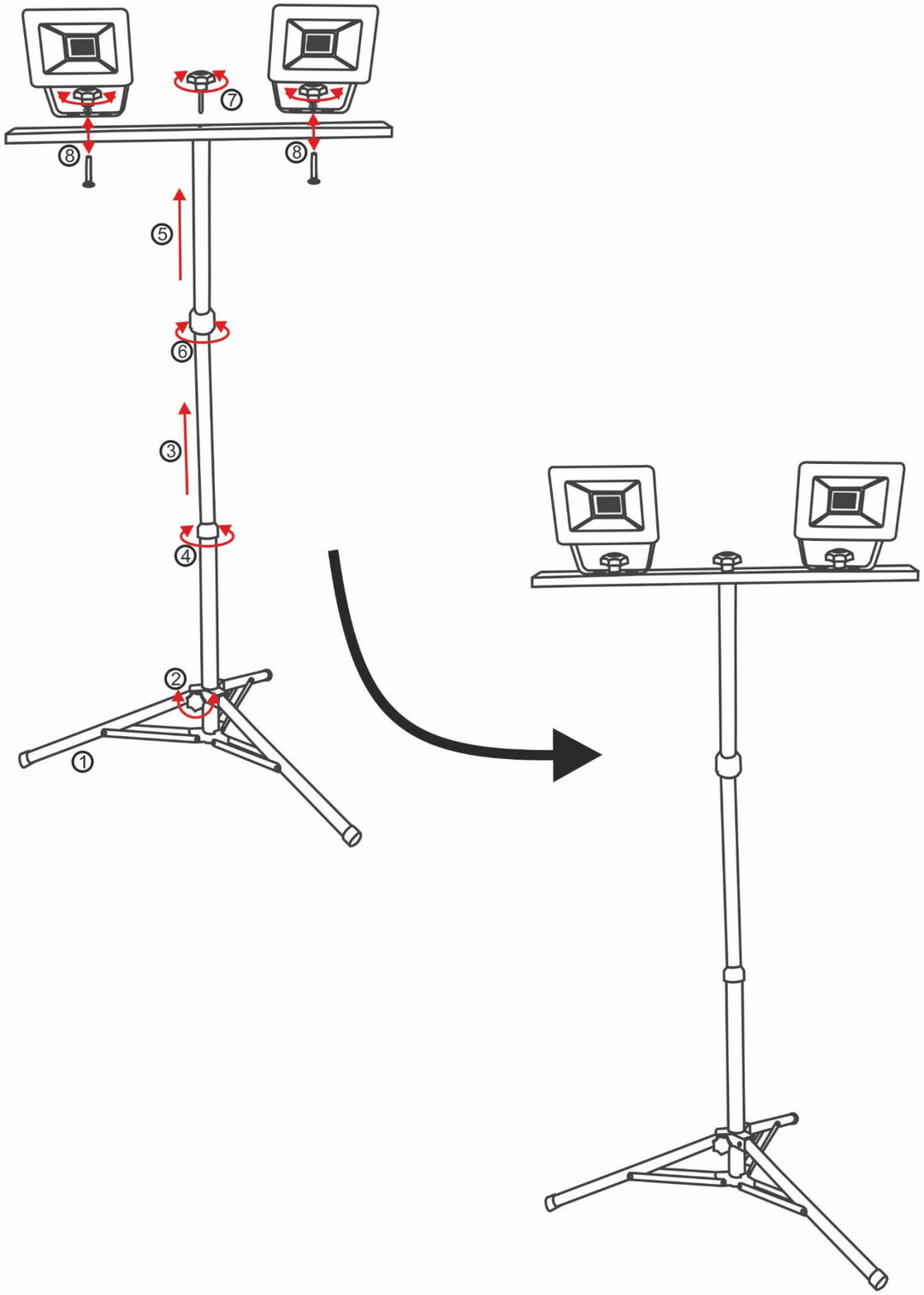
NUTZERINFORMATIONEN ÜBER DIE ABGABE VON GEBRAUCHTEN ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTEN (BETRIFFT HAUSHALTE)
Das hier abgebildete Symbol auf Produkten oder auf der beigefügten Dokumentation informiert, dass man gebrauchte Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht mit dem Haushaltsmüll
wegwerfen darf. Das richtige Verhalten im Falle von Beseitigung, erneuter Benutzung oder Recycling von Unterbauelementen besteht in der Übergabe von gebrauchten Elektro- und Elektronik-Altgeräten an Fachabnahmepunkte, wo sie kostenlos abgenommen werden. Informationen über die Fachabnahmepunkte bekommen Sie bei der lokalen Behörde.
Die richtige Verwertung der Geräte erlaubt wichtige Rohstoffe zu behalten und die negative Einwirkung auf die Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.
Die unsachgemäße Verwertung wird mit Strafen laut den entsprechenden Lokalvorschriften bestraft.
Nutzer in den EU-Ländern
Wenn Sie die Elektro- und Elektronische Geräte abgeben möchten, melden Sie sich bitte einem nächst gelegenen Verkaufspunkt oder bei dem Lieferanten, der Ihnen weitere Informationen erteilt.
Das Entsorgen von Abfällen in Ländern außerhalb der EU
Dieses Symbol betrifft nur EU-Länder.
Wenn Sie die Elektro- und Elektronische Geräte abgeben möchten, melden Sie sich bitte einem nächst gelegenen Verkaufspunkt oder bei dem Lieferanten, der Ihnen weitere Informationen erteilt.

Adres i nazwa producenta / Výrobce] / Výrobca / Gamintojas / Ražotājs / Gyártó / Producător / Hersteller
DEDRA-EXIM Sp.z o.o.
ul.3 Maja 8, 05-800 Pruszków, Polska
Tel. (22) 73-83-777 wew. 129, 165; Fax (22) 73-83-779
E-mail:info@dedra.com.pl; www.dedra.pl

L1070-1
L1070-2
L1070-3
L1070-5



L1071-2
L1071-3
L1071-5



L1072-2
L1072-3